



National Defence

National Defence Headquarters
Ottawa, Ontario
K1A 0K2

Défense nationale

Quartier général de la Défense nationale
Ottawa (Ontario)
K1A 0K2

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE
L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

**RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À :**

By e-mail to: - Par courriel au :
DLP53BidsReceiving.DAAT53Receptiondessoumissions@forces.gc.ca

Attention: - Attention :
JP Cunningham, DAAT 5-3-4-6

Title - Sujet Tractor, Wheeled, Warehouse, Propane Engine Driven/Tracteur de Dépot, à Roues, à Moteur Propane		Amendment No. - N° modif. 001
Solicitation No. N° de l'invitation W8476=195924/B	Date of Amendment Date de modification 26 July – juillet 2019	
Address enquiries to: - Adresser toute demande de renseignements à : John Cunningham Telephone No. - N° de telephone 819-939-6415 E-Mail Address - Courriel John.cunningham@forces.gc.ca		
Destination See herein - Voir aux présentes		

Instructions: Municipal taxes are not applicable. Unless otherwise specified herein all prices quoted must include all applicable Canadian customs duties, GST/HST, excise taxes and are to be delivered Delivery Duty Paid including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount of the Goods and Services Tax/Harmonized Sales Tax is to be shown as a separate item.

Instructions : Les taxes municipales ne s'appliquent pas. Sauf indication contraire, les prix indiqués doivent comprendre les droits de douane canadiens, la TPS/TVH et la taxe d'accise. Les biens doivent être livrés « rendu droits acquittés », tous frais de livraison compris, à la ou aux destinations indiquées. Le montant de la taxe sur les produits et services/taxe de vente harmonisée doit être indiqué séparément.

Delivery required Livraison exigée See herein - Voir aux présentes	Delivery offered Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print): La personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie) :	
Name - Nom	Title - Titre
Signature	Date

Solicitation Closes - L'invitation prend fin
At - à : 2:00 PM - 14:00
On - le : 20 August – aout 2019
Time Zone - Fuseau Horaire : Eastern Daylight Time (EDT) Heure avancée de l'Est (HAE)

LA PRÉSENTE MODIFICATION À L'INVITATION À SOUMISSIONNER VISE À :

1. Donner des précisions et à répondre aux questions des fournisseurs éventuels

QUESTIONS ET RÉPONSES

Question 1	Pourriez-vous indiquer si la demande ci-dessous serait acceptable ? W8476-195924/B Description de l'achat - Page 7 de 16 Clause de performance 3.4 (d) - rayon de braquage Veuillez indiquer si un rayon de braquage de 3 175 mm (125 pouces) serait acceptable.
Réponse 1	Oui – un rayon de braquage de 3 175 mm (125 pouces) est acceptable pour cette application.

CETTE DEMANDE DE SOUMISSIONS EST MODIFIÉE PAR LA PRÉSENTE COMME SUIT :

Référence Annexe A - Exigence de demande de proposition

Document intitulé "Description d'achat pour Tracteur de Dépôt, à roues, à Moteur Propane"

Tableau de synthèse des exigences Article 1.4 Pg 4 sur 16

Modifier le tableau comme suit:

EFFACER :

Caractéristique Rayon de braquage	Clause 3.4 (d)	Mm	3,050
		Pouce	120

INSÉRER :

Caractéristique Rayon de braquage	Clause 3.4 (d)	Mm	3,175
		Pouce	125

Page 7 de 16 Article 3.4 Performance

Modifier comme suit:

EFFACER :

Article 3.4 (d) Le véhicule **doit** avoir un rayon de braquage pour les virages à angle droit à des intersections d'allées ayant une largeur 3 050 mm (120 pouces)

INSÉRER :

Article 3.4 (d) Le véhicule **doit** avoir un rayon de braquage pour les virages à angle droit à des intersections d'allées ayant une largeur 3,175 mm (125 pouces).

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES.